



Vizesekretariat

Vicesegreteria

ENTSCHEID - DETERMINA

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

vom **06.08.2026** del**REG. NR.****413**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Società SNC Del Fabbro F.lli Avisiostraße / via Avisio, 7 39044 Neumarkt - Fraktion Laag / Egna - Frazione Laghetti Steuernummer und MwSt. Nr. / Codice Fiscale e P. IVA: 01219590211 Gesamtbetrag / Importo totale 7.479,82 Euro;	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
EINRICHTUNG EINER KÜCHE FÜR VEREINE IM MEHRZWECKZENTRUM VON LAAG - VERGABE DER MAURERARBEITEN CIG BC9635826F	ALLESTIMENTO DI UNA CUCINA PER LE ASSOCIAZIONI PRESSO IL CENTRO POLIFUNZIONALE DI LAGHETTI - AFFIDAMENTO OPERE EDILI CIG BC9635826F

Mit Schreiben vom 20.11.2024, Prot. Nr. 0031469 vom 04.12.2024, haben die Vereine von Laag die Gemeindeverwaltung ersucht, den Raum im Mehrzweckzentrum, mit Blick auf die Eingangshalle der Turnhalle und Eingang von außen, auf der Südseite, der bereits als Küche genutzt wurde und teilweise dafür ausgestattet ist, als Gemeinschaftsküche auszustatten, um die zahlreichen Initiativen von kollektivem Interesse zu bewältigen, die im Laufe des Jahres gefördert werden.

Mit Entscheid Nr. 95 vom 12.03.2026 wurde das Unternehmen Renato Molinari s.r.l. mit Sitz in Le-

Con lettera del 20.11.2024, prot. n. 0031469 del 04.12.2024, le associazioni di Laghetti hanno richiesto all'Amministrazione comunale di attrezzare il locale situato nel centro polifunzionale, con affaccio sull'atrio della palestra ed entrata dall'esterno, lato sud, già utilizzato come cucina e parzialmente attrezzato all'uopo, all'uso di una cucina comunitaria per fare fronte alle numerose iniziative di interesse collettivo che vengono promosse durante l'anno.

Con determina n. 95 del 12.03.2026 l'impresa Renato Molinari s.r.l., con sede a Levico Terme (TN),

vico Terme (TN) mit der Lieferung verschiedener Ausrüstungsgegenstände zur Ergänzung der bestehenden Ausstattung beauftragt, und zwar auf der Grundlage eines von ihm selbst erstellten und von der Gemeindeverwaltung genehmigten Projekts;

Die neue Konfiguration erfordert verschiedene Arbeiten sowohl seitens des Hydraulikers als auch des Elektrikers, was die Herstellung von Wandschlitzern zur Folge hat.

Darüber hinaus ist der derzeitige Fliesenbelag völlig unzureichend und teilweise beschädigt, weshalb er auf einer Fläche von etwa 2 m² entfernt und erneuert werden muss.

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Arbeiten vorzunehmen.

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes vorgenommen;

Es wird für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen;

Gestützt auf den Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe a) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, welcher vorsieht, dass bei Bauleistungen unter 150.000,00 Euro ein Direktauftrag, erteilt werden kann;

Nach Einsichtnahme in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 in geltender Fassung, wird gemäß Artikel 26 Absatz 5, vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, das es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 500.000,00 Euro handelt;

In Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" in geltender Fassung, sowie gemäß Artikel 49 des Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36, mittels telematischen Verzeichnis eine Markterhebung „offline“ durchgeführt;

Zu diesem Zweck wurde folgender Wirtschaftsteilnehmer konsultiert:

- Società SNC Del Fabbro F.lli, mit Sitz in Neumarkt (BZ);

della fornitura di varie attrezzature ad integrazione di quella esistente, sulla base di un progetto da essa stesso redatto e approvato dall'Amministrazione comunale;

La nuova configurazione prevede varie lavorazioni, sia da parte dell'idraulico che dell'elettricista, con conseguente apertura di tracce a muro.

Oltre a ciò, l'attuale rivestimento piastrellato è largamente insufficiente e parzialmente rovinato, e deve essere pertanto demolito e ripristinato su una superficie di circa 2 mq.

Si rende quindi necessario provvedere all'affidamento dei lavori di cui all'oggetto.

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale;

Si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;

In base all'articolo 26, comma 1, lettera a) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, il quale prevede che per lavori di importo inferiore a 150.000,00 Euro si può procedere mediante affidamento diretto;

Vista la Linea guida PAB n. 10 e successive modifiche, si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'articolo 26 comma 5, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, trattandosi di appalto di importo inferiore a 500.000,00 Euro;

È stata svolta una indagine di mercato "offline" tramite consultazione del elenco telematico, nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e successive modifiche e di cui all'articolo 49 del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;

A tal fine è stato consultato il seguente operatore economico:

- Società SNC Del Fabbro F.lli, con sede in Egna (BZ);

L'artigiano Herr Del Fabbro ha eseguito un sopralluogo sul sito.

Überprüft die Massenermittlung mit Kostenschätzung am 20.07.2026, vom Unternehmens Società SNC Del Fabbro F.lli mit Sitz in Neumarkt (BZ) vorgelegt, Prot. Nr. 0022775, im Betrag von 6.131,00 Euro, zuzüglich 22 % MwSt. in Höhe von 1.348,82 Euro, insgesamt somit 7.479,82 Euro;

Der angebotene Preis erscheint angemessen;

Es wurde der Wirtschaftsteilnehmer aus folgenden Gründen gewählt:

- Es handelt sich um ein Unternehmen, das auf diese Art von Arbeiten spezialisiert ist und sich bereit erklärt hat, die Arbeiten umgehend auszuführen;
- Da es sich um ein lokales und nahe gelegenes Unternehmen handelt, sind die Reisekosten für die Erbringung der Arbeiten geringer;

Das oben genannte Unternehmen wurde somit eingeladen, ihr Angebot auf dem „Informationssystem Öffentliche Verträge“ der Provinz Bozen, besitzt die diesbezüglichen Voraussetzungen und hat sein Angebot am 27.07.2026 auf das Portal hinauf geladen;

Der Auftragnehmer unterliegt nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Bauleistungsaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbeitrag von 150.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Artikel 32, Absatz 1, des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 in geltender Fassung, nicht durchführen müssen.

Auf der Grundlage der Sammelbescheinigung der ordnungsgemäßen Beitragslage (DURC) online, ist das oben genannte Unternehmen mit der Einzahlung der obligatorischen Fürsorge- und Versicherungsbeiträge für Arbeitsunfälle und Berufskrankheiten der Angestellten gegenüber NISF und INAIL ordnungsgemäß, das Dokument ist bis 12.08.2026 gültig.

Es wurde der CIG BC9635826F eingeholt.

Die Ausgabe kann in Höhe von 7.479,82 Euro auf dem Bilanzkodex 04022.02 des Haushaltsvoranschlags 2026, lautend „Grundschulen Laag - Ankauf, Bau und Instandhaltung Mobilien und Geräte“ welche die erforderliche Verfügbarkeit aufweisen, angelastet werden;

L'artigiano sig. Del Fabbro ha eseguito un sopralluogo sul sito.

Esaminato il computo metrico con stima dei costi presentato in data 20.07.2026, prot. n. 0022775, dall'impresa Società SNC Del Fabbro F.lli, con sede in Egna (BZ), nell'importo di 6.131,00 Euro, più IVA al 22% pari a 1.348,82 Euro e quindi per un importo complessivo di 7.479,82 Euro;

Il prezzo offerto è congruo;

È stato scelto il seguente operatore economico per i seguenti motivi:

- Si tratta di un'impresa specializzata in questo tipo di lavori e che ha accettato di eseguirli immediatamente;
- Trattandosi di un'impresa locale e vicina, i costi di trasferta per lo svolgimento dei lavori sono inferiori;

L'impresa sopra citata è stata pertanto invitata a presentare la propria offerta sul sistema informatico della Provincia Autonoma di Bolzano, possiede i relativi requisiti e ha caricato la sua offerta il 27.07.2026 sul portale;

L'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e successive modificazioni, le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori fino a 150.000,00 Euro, sono esonerate da tale verifica.

In base al documento unico di regolarità contributiva (DURC) on-line, l'impresa sopra citata risulta regolare con il versamento dei contributi previdenziali e dei contributi assicurativi obbligatori per gli infortuni sul lavoro e le malattie professionali dei dipendenti nei confronti di INPS e INAIL, il documento è valido fino al 12.08.2026.

L'appalto è stato registrato con CIG BC9635826F.

Si può far fronte alla spesa nell'importo di 7.479,82 Euro con il codice 04022.02 del bilancio di previsione 2026, a titolo „Scuole elementari Laghetti – acquisto e manutenzione mobili, macchine ed attrezzature“, che presentano le richieste disponibilità di fondi;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten;

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

fasst den Entscheid

1. aus den in den Prämissen angeführten Gründen das Unternehmen Società SNC Del Fabbro F.lli mit Sitz in Neumarkt (BZ) mit der Durchführung verschiedener Bauarbeiten in den Räumlichkeiten zu beauftragen, die für die Einrichtung einer Vereinsküche im Schulzentrum von Laghetti vorgesehen sind, zu beauftragen, für eine Gesamtausgabe von 7.479,82 Euro, MwSt. inbegriffen, in Annahme der Massenerrechnung mit Kostenschätzung vom 20.07.2026, Prot. Nr. 0022775, und des Wirtschaftsangebotes vom 27.07.2026, welches im elektronischen Landesportal hinauf geladen wurde;
2. keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß von Artikel 36 Absatz 1, letzter Satz des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 handelt;
3. die entsprechende Ausgabenverpflichtung im Bilanzkodex 04022.02 des Haushaltsvoranschlags 2026, angeführt in den Prämissen, zu verbuchen;
4. den Vertrag in elektronischer Form im Wege des handelsüblichen Schriftverkehrs gemäß Artikel 18 des Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 abzuschließen;
5. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 Euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti;

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

determina

1. di incaricare, per i motivi citati in premessa l'impresa Società SNC Del Fabbro F.lli con sede in Egna (BZ), dell'esecuzione di varie opere edili nel locale destinato all'allestimento di una cucina per associazioni nel centro scolastico di Laghetti, per una spesa complessiva di 7.479,82 Euro, IVA inclusa, in accettazione del computo metrico con stima dei costi presentato in data 20.07.2026, prot. n. 0022775, e dell'offerta economica del 27.07.2026, la quale è stata caricata nel portale del mercato elettronico della Provincia;
2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 Euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'articolo 36 comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;
3. di assumere il relativo impegno di spesa con imputazione al codice di bilancio 04022.02 del bilancio di previsione 2026, citato in premessa;
4. di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica tramite corrispondenza commerciale ai sensi dell'articolo 18 del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;
5. di impegnare la spesa complessiva come segue:

GRUNDSCHULEN LAAG GRUNDSCHULEN LAAG - ANKAUF VON BEWEGLI- CHEN GÜTERN, MASCHI- NEN, TECHNISCH-WIS- SENSCHAFTLICHEN GE- RÄTEN	Kostenstelle / centro di costo: 40203 Kapitel 04022.02.10300 Artikel 3	capitolo articolo	SCUOLE ELEMENT. LAGHETTI SCUOLE ELEMENT. LAGHETTI - ACQUISTO E MANUTENZIONE MO- BILI, MACCHINE E ATT- REZZATURE
	Verpflichtung / Impegno 647 / 2026		
Grundlage	6.131,00 €		Imponibile
MwSt.	22 %		IVA
Gesamtsumme	7.479,82 €		Totale

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	swyT9T+C6vLMQpe6lRlevTF0eJwAU\$N- l2umi0rDjInI=	Valore hash parere amministrativo
	Nicoletta Pinter	
Hashwert buchhalterisches Gutachten	H03H1lSOjR23UFRZ/ez/JZJBLJSI/ +RRmmmDlKAW4eQ=	Valore hash parere contabile
	Anna Gallmetzer	